

Priskurant å flygelziffror - 1

John Bertels
musikinstrumentfabrik

Vardagstryck Affärstryck
1800-tal 8:0



National Library
of Sweden

Priskurant
å
Flygelziffror

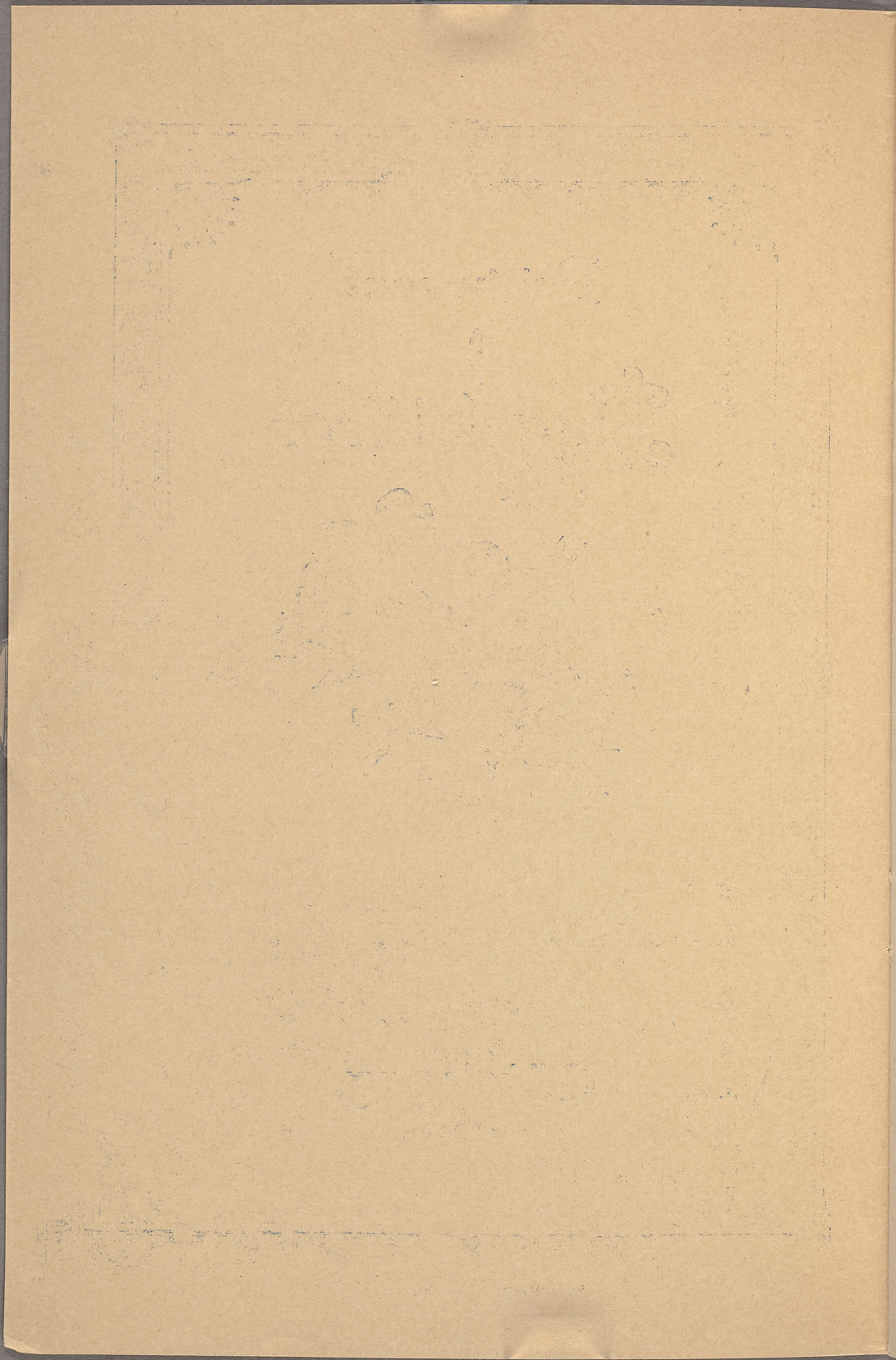


från

John Bertels'

Musikinstrumentfabrik

Göteborg.



lig
fin

om
hur
utlä
m.

och
"Li
lätt
nog
firm

zitt

sälja

som
guita
stå f

Det bästa musikinstrumentet
för hemmet
är onekligen
JOHN BERTELS'
Svenska Original-Flygelzitarra.

Detta utmärkta instrument har på mycket kort tid uppnått en verklig berömdhet och en för en ny sak ovanligt stor spridning inom såväl finare som tarfligare hem.

Medels de nyuppfunna *mekaniska notbladen* kan hvem som helst, om musikalisk eller omusikalisk, *genast* spela på flygelzitreran. Flere hundra olika notblad finnas, mest allmänt kända stycken, svenska och utländska nationalsånger och folkvisor, andliga sånger, marscher, danser m. m. Dock kan man äfven spela på flygelzitreran efter vanliga noter.

Svenska Original-flygelzitreran bör icke förväxlas med de tyska och amerikanska pedal- eller ackordzitrorna, antoharps, "Preciosa", "Erato", "Lipsia" m. fl., hvilka äro dubbelt så dyra och icke på långt när så lättlärd, praktiska och välgjorda. Vid köp af flygelzitrer bör man se noga efter, att å hvarje instrument står stämpladt i guld, fabrikantens firma:

JOHN BERTELS

GÖTEBORG.

Alla andra zitrer, som ej bära denna stämpel, äro icke *flygelzitrer*, om de än utbjudes under detta namn.

Mina flygelzitrer tillverkas af endast utsökt goda materialier, och säljas under tillverkarens *garanti för hållbarhet*.

Klangens mjukhet och *styrka* öfverträffar vida andra zitrers, och som en stor fördel må nämnas, att mina instrument ej som andra zitrer, guitarrer etc. behöfva stämmas för hvar gång de skola begagnas, utan stå flygelzitrorna i stämning nästan lika länge som ett piano.



Mina flygelzittor äro synnerligen elegant utstyrda, och kunna de större instrumenten mycket väl ersätta pianot eller orgeln i hemmet.

Göteborg i Mars 1894.

John Bertels

uppfinnare och ende fabrikant af *svenska original-flygelzitttran*.

Minutförsäljare i Göteborg:

G. MALMGRENS Musikhandel,
Kungsgatan 65.

I Stockholm:

GELLERSTEDTS Bokhandel,
Klarabergsgatan 58.

PRISKURANT.

- N:o 1. 46 cm. lång, 27 cm. bred, gult polerad, 20 strängar, 5 ackord (3 dur-, 1 moll-, och 1 septimackord), **kr. 10.**
- N:o 2. Samma storlek som N:o 1, fint svart polerad, 21 strängar, 7 ackord (3 dur-, 3 moll-, och 1 septimackord), med stämapparat, **kr. 14.** —
- N:o 3. 53 cm. lång, 35 cm. bred, fint svart polerad, 27 strängar, 11 ackord (5 dur-, 3 moll- och 3 septimackord), halftoner, med stämapparat, **kr. 25.** —
- N:o 4. 71 cm. lång, 48 cm. bred, fint svart polerad, mycket elegant utstyrd, 35 strängar, 15 ackord (8 dur-, 4 moll- och 3 septimackord), alla halftoner (chromatisk skala), ff. patentklaviatur, **kr. 45.** —
- N:o 5. *Dubbelsträngad* s. k. *Salongflygelzitttra*, 95 cm. lång, 57 cm. bred, vacker, svängd form, fint svart polerad, ytterst elegant utstyrd, 76 strängar, 24 ackord (10 dur-, 6 moll- och 8 septimackord), alla halftoner (chromatisk skala), ff. patentklaviatur och handskyddare, underbart vacker ton, **kr. 100.** —

Med hvarje flygelzitttra följer *gratis*: bruksanvisning, stämnyckel och 6 mekaniska notblad.

Cordofon, nyuppfunnen automatisk stämapparat för omusikaliska, incl. kartong och bruksanvisning, kr. 2.

Mekaniska notblad kosta 10, 15, 20, 25, 30 öre och mera pr styck, allt efter musikstyckets längd.



Resonansbord, eleganta, svart polerade, med inventionslock och ff. beslag, för N:o 4 kr. 30, för N:o 5 kr. 40.

En större flygelzitrå på resonansbord pryder sin plats i ett rum eller en salong lika bra som ett elegant piano!

Träfodral med handtag, lås och krokar:

För N:o 1 & 2	Kr. 4 —
» » 3	7 —
» » 3 fodradt	8. 50
» » 4	10 —
» » 4 fodradt	12 —

Blanka stålsträngar:

Till N:o 1 & 2	8 öre pr styck.
» » 3	10 » »
» » 4	12 » »
» » 5 (dubbla)	15 » »

Öferspunna stålsträngar:

Till N:o 1 & 2	20 öre pr styck.
» » 3	25 » »
» » 4	30 » »
» » 5 (i diskanten)	35 » »
Bassträngar till N:o 5	50 » »

Hel uppsättning strängar:

Till N:o 1	Kr. 2 —
» 2	2. 25
» 3	3. 50
» 4	5 —
» 5	12 —

Stämpipor (i a) 50 öre pr styck.



Förteckning

öfver

Mekaniska notblad

till

John Bertels'

Svenska Original-Flygelzittra.

OBS. De små korsen (+) visa, på hvilken sort af flygelzitrör musikstycken kunna spelas; på N:o 4 och 5 kunna *alla* stycken utan undantag spelas.

	N:o			N:o	
	1 & 2	3		1 & 2	3
1. Du gamla, du friska.	+	+	31. Hösten är kommen.		
2. Ur svenska hjertans djup.	+	+	32. Säg mig, du lilla fogel.	+	+
3. Bevare Gud vår kung.	+	+	33. Stilla skuggor breda sig i qvällen.		+
4. Vårt land. (af Pacius).	+	+	34. Härlig är qvällen.		+
5. Kung Karl, den unga hjälte.	+	+	35. Snabba äro lifvets stunder.		+
6. Hell dig, du höga Nord.	+	+	36. Hvarför sjunger fogeln så?	+	+
7. Frithjofs Vikingabalk.	+	+	37. Der står ett ljusi Österland.	+	+
8. Hör oss, Svea!			38. Mitt lif är en våg.		
9. Det gamla Göta lejon hvilat	+	+	39. Krigarn hvilat sig.	+	+
10. Finska Rytteriets Marsch.	+	+	40. Göken ropar.	+	+
11. Björneborgarnes Marsch.	+	+	41. Skogen står tyst.		+
12. Spinn, spinn.	+	+	42. Necken han spelar på böljan blå.		
13. Gubben Noack.	+	+	43. Hör jag forsens vilda fall.		
14. En liten fogel satt en gång.	+	+	44. O yngling, om du hjerta har.		
15. I rosens doft.	+	+	45. Du undersköna dal.		
16. Björkens visa.	+	+	46. Om dagen vid mitt arbete.		+
17. Klara stjerna.	+	+	47. Stå stark du ljusets rid- darvakt.		
18. Min lilla vrå bland bergen.	+	+	48. Bort till fjerran land i söder.		+
19. Källan.			49. Sof i ro.		
20. Norrlänningens hemlängt.			50. Sjung om studentens lyck- liga dar.		
21. Ändå, ändå.	+	+	51. Dâne, liksom åskan, bröder.		+
22. Det satt en fogel på lindeqv.	+	+	52. Venus, Minerva (Portugal, Spanien).	+	+
23. Rose-Marie.	+	+	53. Opp Amaryllis, vakna, min lilla.	+	+
24. Glädjens blomster i jordens mull.		+	54. Så lunkom vi så småningom.	+	+
25. Ack Vermeland, du sköna.		+	55. Ur vägen, ur vägen.	+	+
26. Vårvindar friska.		+	56. Fjärilin vingad syns på Haga.	+	+
27. Neckens polska (Djupt i hafvet).		+			
28. Liten Karin.		+			
29. Till Österland vill jag fara.		+			
30. Vintern rasat ut bland våra fjellar.		+			

	N:o 1 & 2	N:o 3		N:o 1 & 2	N:o 3
57. Hvila vid denna källa.	+	+	100. Ryska folksången.		
58. Märk, hur vår skugga.			101. Österrikiska folksången.		+
59. Drick ur ditt glas, se, döden på dig väntar.			102. Die Wacht am Rhein.		+
60. Liksom en herdinna.		+	103. Napoleons Marsch öfver alperna.	+	+
61. Solen glimmar, blank och trind.		+	104. Volontär-Marsch.		
62. Blåsen nu alla.		+	105. Pst-Pst-Marsch.		
63. Fader Berg i hornet stöter.		+	106. Boulanger-Marsch.		
64. Se Movitz, hvi står du och gråter.		+	107. Boccaccio-Marsch.		
65. Jag vill ha rus. (Epikurén).			108. Under dubbelörnen, msh.	+	+
66. Mitt hjerta har råkat i klämna.	+	+	109. Hoch Habsburg, marsch.		
67. Lik en Afrodite.	+	+	110. En kyss, (Under para- plyen) vals.	+	+
68. Domaredansen.	+	+	111. Den lilla fiskarflickan, vals.	+	+
69. Tänker du att jag förlo- rader är.	+	+	112. Mandolinata, vals.		
70. Jänta' å ja'.	+	+	113. Rosor från södern, vals		
71. Här är gudaskönt att vara.	+	+	114. Nur für Natur, »	af Strauss.	
72. Kom sköna flicka.	+	+	115. Konstnärslif, »		
73. Trindskallar ä' vi allihopa.	+	+	116. Wiener Blod, »		
74. Det är så underliga ställen.	+	+	117. Tusen och en natt, »		
75. Orsa-Marsch.			118. An der schönen blauen Donau, vals.		
76. Fjorton år tror jag visst, att jag var.	+	+	119. Tarantella, vals.		
77. Ja, vi elsker dette Landet.	+	+	120. Vals ur »Gasparone».		
78. Sønner af Norge.		+	121. » »Tiggarestudenten».		
79. Sæterjentens söndag (af Ole Bull).		+	122. Theresia-vals.		
80. Brudfærden i Hardanger.		+	123. Boccaccio-vals.		
81. Ingrid's vise.		+	124. Myosotis-vals.		
82. Det var en lördagsaften.	+	+	125. My queen, vals.		+
83. Norröna-Kvad ur »Sigurd Jorsalafar (af Grieg).		+	126. Vals ur »Corneilles kl.»		+
84. Suomis Sång.		+	127. Le petit bleu, vals.		
85. Sörj ej, Suomis flicka.		+	128. Vals ur »Faust».		
86. Kultani, (finsk folkvisa).		+	129. Schunkel-vals.		+
87. Kommer du ej snart?		+	130. Spree-Vals.		
88. Kong Christian stod ved höien Mast.			131. Vals ur »Nanon».		+
89. Vift stolt paa Kodans bølge.		+	132. Gavotte (af John Bertels).		
90. Den tappere Landsoldat.	+	+	133. Stefanie-Gavotte.		
91. Danmark, dejligst Vang og Vænge.		+	134. Heimliche Liebe, gavotte.		
92. Fra Isefjorden.			135. Im Grunewald ist Holz- auktion.	+	+
93. Home, sweet home. (Hem, kära hem).	+	+	136. Den glade kopparslaga- ren, polka.	+	+
94. Blue bells of Scotland.		+	137. Ein flotter studio, »		+
95. Sommarens sista ros	+	+	138. Musiken kommer, »		
96. Hon är den enda jag har kär.	+	+	139. Den lilla postiljonen, »		+
97. Silver threads amongst the gold.	+	+	140. Den gamla mostern, »		
98. Yankee doodle.		+	141. Ambos-polka.	+	+
99. Marseljäsen.		+	142. Min gamla kanapé, polka.	+	+
			143. Schlummerpolka.		+
			144. Ta-ra-ra-boom-de-aye, »		
			145. Kalle P. »	+	+
			146. O, Susanna! »	+	+
			147. I Venezia la bella.		+
			148. Bondesons kuplett »Pompa».	+	+
			149. D:o Farväl du falska Stina.		+

	N:o 1 & 2	N:o 3		N:o 1 & 2	N:o 3
150. Bondesons kuplett Frieriet å höllasse!	+	+	179. Den älskades namn.		
151. D:o Bøljorna de blå.	+	+	180. Nu är det natt.		
152. Af allt, hvad jorden bär.		+	181. Gute Nacht, du mein herziges Kind.		+
153. Doekkuplett ur "Stabs- trumpetaren".		+	182. Nur im Herzen wohnt die Liebe.		
154. »Medflickan» ur »Boccaccio».	+	+	183. Am Meer.		
155. Aria ur d:o	+	+	(Vid hafvet)		
156. Menuett ur "Don Juan".		+	184. Ständchen.) af Schubert.		
157. Sång ur d:o.	+	+	(Serenad.)		
158. Aria ur "Martha".			185. Tyrolaren och hans barn.		+
(Ack, som sänd)			186. Steyrisk folkvisa.		+
159. Aria ur Martha.			187. Rysk folkvisa.		+
(Må dig himlen)			188. La Paloma.		+
160. Jagtvisa ur »Martha».		+	189. Santa Lucia.		+
161. Serenad ur »Don Cesar», (eller: O, Charlotta).			190. Zittersolo ur Lumbyes »Drömbilder».		+
162. Afskedssång ur »Trum- petaren från Säckingen».			191. Andreas Hofers död.		
163. Cavatin ur »Tannhäuser».			192. Alphornet.		
164. Marsch ur d:o.			193. Posten i skogen.		
165. D:o ur »Lohengrin».			194. Romans af Ad. Hansen.		
166. Aria ur »Norma».			195. Loreley.		+
167. Sång ur »Rigoletto».			196. När till hemmet svalan far.		
168. Aria ur »Konung för en dag».		+	197. Folkvisa från Thüringen.		+
169. D:o „»Trubaduren».			198. Edelweiss.		
170. Miserere ur d:o.			199. Mein Lieb isteine Alperin.		+
171. Sång ur »Fra Diavolo».			200. Das theure Vaterhaus.		
172. Vexelsång ur d:o. (Se dit åt klippans branter).			201. Vill ingen af er fåglar små.		
173. Sång ur »Friskyttan».		+	202. O sanctissima.		+
174. Kör ur »Hugenotterna».			203. Vaka, när Herrankommer.		+
175. Marsch ur »Carmen».			204. Hosianna.		+
176. Skön Rosa på ången.		+	205. Herdens söndagssång, (af Kreutzer).		
177. Du har diamanter och perlor.	+	+	206. Marsch ur »Tiggars- studenten».		
178. Hvar morgon skön, när hanen gal.		+			

Psalmer

enligt svenska psalmboken

för flygelzitrån n:o 1 & 2: N:o 3, 24, 55, 94 och 124.

För n:o 3, 4 & 5: N:o 2, 3, 24, 55, 94, 124, 198, 272, och 500.

Melodier ur Oscar Almfelts sångbok.

För n:o 1 & 2: N:o 4, 8, 11, 14, 15, 19, 42, 48, 55, 62, 68, 73, 78,
80, 88, 90, 92, 100, 117, 130, 132, 137, 147, 154 och 195.

För n:o 3, 4 & 5: N:o 3, 4, 6, 8, 11, 14, 15, 18, 19, 26, 31, 38, 42,
46, 48, 51, 52, 55, 60, 62, 68, 69, 73, 78, 80, 88, 90, 92, 98, 100, 102,
106, 117, 122, 124, 130, 132, 137, 147, 154 och 195.

Melodier ur "Hemlandstoner"

För n:o 1 & 2: N:o 13, 17, 25, 33, 62, 64, 109, 129, 195, 207, 249, 274, 344, 347, 360, 384, 391, 403, 415, 431, 452, 497, 507, 508 och 520.
För n:o 3, 4 & 5: N:o 13, 17, 25, 33, 62, 64, 109, 129, 195, 207, 208, 249, 274, 344, 347, 349, 360, 378, 384, 389, 391, 403, 415, 431, 452, 497, 507, 508, och 520.

Melodier ur "Förbundssånger".

För n:o 1 & 2: N:o 31. För n:o 3, 4 & 5: N:o 16, 22, 31 och 34.

Melodier ur "Nya Pilgrimssånger".

För n:o 1 & 2: N:o 8, 165, 168, 204, 222 och 356.
För n:o 3, 4 & 5: N:o 8, 154, 165, 168, 204, 222, 246, 330, 356 och 527.

Frälsningsarméns stridssånger.

För n:o 1 & 2: N:o 22, 29, 64, 112, 158, 167, 168 och 306.
För n:o 3, 4 & 5: N:o 6, 22, 29, 64, 111, 112, 135, 158, 167, 168, 244, 274 och 306.

Föröfrigt kunna på begäran fås utsatta hvilka sånger och musikstycken som helst, dock ställa sig dylika särskildt utarbetade och ritade notblad något dyrare än de vanliga, i notförteckningen upptagna.

Kortfattad bruksanvisning.

Lägg notbladet under strängarne med hålen öfver stifterna. Gör med en liten sticka ett anslag för hvarje not (punkt eller ring), börjande från venster och noga följande den ledande linien. Der det står en siffra eller bokstaf, resp. dubbelbokstaf, tryck hårdt på den angifna stafven, tangenten eller knappen och stryk med stickan lätt och fort från den första bassträngen till och med den bredvid siffran eller bokstafven stående noten. Gör ett kortare uppehåll vid hvarje ring och ett längre uppehåll vid hvarje ring med liten punkt.

Vid strykningen bör handen böjas inåt, stickan hålles kort och fast, och tummen eller pekfingeret vidrör lätt (dock ej med naglarne) strängarne. Tangenten (stafven eller knappen) hålles nedtryckt, så länge ackordet icke är tilländastruket, men sedan bör man genast släppa den.

— betyder löst ackord, d. v. s. man stryker öfver basen och ungefärligen halfva diskanten, utan att stadna vid någon särskild sträng.

+ betyder, att den angifna strängen icke ingår i ackordet, utan är ljudlös, så snart man trycker på tangenten; när man derför stryker och har hunnit i närheten af den angifna strängen, släpper man tangenten och slår an den lösa strängen; detta bör dock ske så snabbt, att ackordet och meloditonen ljuda så godt som samtidigt.

Alla noterna utan siffra eller bokstaf spelas medelst knäppning på den lösa strängen, hvarvid man ej får trycka på någon tangent.

↓ eller ↑ är repristucken, d. v. s. den emellan tvenne dylika tec-

ken stående reprisen spelas två gånger.

Den vanliga, å zittran fastsittande stämapparatusens sträng stämmer i a efter en stämpipa eller gaffel, derefter stämmer man först alla a-strängarne, sedan alla h-strängarne, hvarunder man med ett finger hårdt trycker på stämsträngen vid bokstafven h, o. s. v.

Utdrag ur Göteborgspressens utalanden om flygelzittran.

Göteborgs Handels- och Sjöfartstidning i November 1891.

Instrumentet eger en vacker ton — den vanliga zittrans angenäma pizzacato ljud betydligt förmjukadt — och ackorden fås med hjälp af en sinnrik och lättskött mekanism. Zittran — som säljes i olika storlekar och till olika pris — synes lämpa sig väl för familjkretsen.

Göteborgs-Posten i November 1891.

“Flygel-zittran“ är ett musikinstrument, som synes komma att vinna rätt mycket insteg i hemmen. Det är en verklig zittra, men så betydligt omkonstruerad, att den med skäl kan kallas ett nytt instrument. Vi vilja icke genom en utförligare beskrifning gå musikvännernas egna studium i förväg, men nämna dock, att det tillämpade systemet, som kan sägas utgöra en kombination af zittra och piano, är särdeles sinnrikt och gör, att instrumentet, på samma gång som dess ton blir mjukare och längre klingande än den vanliga zittrans, därjemte ger fulltonigare ackorder och förefaller vida lättare att spela.

Göteborgs Aftonblad i November 1891.

Salong-flygel-zittra heter ett af hr John Bertels uppfunnet instrument.

Genom användandet af detta instrument kan en någorlunda musikalisk person lätt nog lära sig spela zittra. Tonen är angenäm. Instrumentet förtjenar att tagas i betraktande. Olika storlekar finnas.

Göteborgs Aftonblad i Februari 1892.

Ett nytt instrument. Sedan en kort tid tillbaka har publikens uppmärksamhet varit fästad vid ett egendomligt musikinstrument. Det är den s. k. »Flygelzittran», tillverkad här i staden.

Många personer, som aldrig tänkt sig möjligheten af att kunna lära sig musik, många familjer, som eljest kanske aldrig anskaffat något instrument, hafva köpt sig en flygelzittra och äro så belåfna, att de göra allt för att hvar i sin krets rekommendera och stödja hr B.

Vi skola här inskränka oss till att nämna, att hr B:s instrument äro vackert utstyrdade och väl arbetade; att klangen i dem är ovanligt vacker, mjuk och behaglig, ehuru kraftig och fyllig — i det största (dubbelsträngade) slaget orgelliknande — och att hr B:s hela undervisningssystem är så lätt att fatta, att det hvarken behöfves musikaliska förkunskaper eller öfver hufvud taget någon ovanlig uppfattningsförmåga för att så godt som genast kunna sätta sig in i detsamma. Att priserna för dessa instrument äro mycket moderata, måste äfven erkännas.

Af de många vackra intygen från musikauktoriteter hitsättas några få.

Uppmanad af Herr John Bertels från Göteborg att meddela mitt omdöme om den af honom konstruerade s. k. flygelzittran, är mig ett nöje kunna intyga, att jag funnit densamma ega flere väsendtliga företräden framför de äldre och vanligen förekommande musikinstrumenten af samma art. I förening med en synnerligen mjuk och sympatisk ton, eger hon äfven fördelen att vara särdeles lätt att läras behandla, hvarför det är min öfvertygelse, att ifrågavarande instrument skall vara synnerligen egnadt

att skänka nöje och trefnad åt en hvar, särskildt den, hvilken ej är i tillfälle att egna sig åt långvarigare musikstudier.

Alingsås den 19 September 1892.

Karl Karlberg,
organist.

Uppmanad att meddela mitt omdöme om den af Herr J. Bertels konstruerade Flygelzitttran, är det mig ett nöje kunna intyga, att densamma på grund af sin särdeles angenäma ton och lätta spelart är att föredraga framför äldre dylika instrument.

Jönköping den 18 April 1893.

Carl A. Johanson,
Musikdirektör.

Undertecknad, som vid ett tillfälligt besök hos Herr John Bertels under hans vistelse härstädes tagit i betraktande den af honom konstruerade flygelzitttran, får härmed på begäran lemna det intyg, att idén är sinnrik och spelsättet lättfattligt och kan af såväl barn som äldre utan någon musikalisk underbyggnad inläras på några få timmar. Instrumentet, prydligt och smakfullt utstyrdt, eger en klangfull och vacker ton, hvarföre jag rekommenderar detsamma och uppmanar isynnerhet musik-dilettanter att tillegna sig en af Herr John Bertels i Göteborg konstruerad flygelzitttra.

Norrköping den 9 Oktober 1893

Göran Möller.
Musikdirektör

Många vackra intyg från köpare kunna äfven presteras.



att skicka mig en kopia af en part, skickad den 18. oktober 1893.
Då jag ämnar sig de iakttagelserna.

Karl Johanson
organist.

Uppmanad att meddela till medlemmarna om den af Herr A. Johanson
föreläsning om fysikaliska förhållanden i luft och vatten, vilken
bestämmer på grund af sin betydelse för de fysikaliska förhållanden
som äro förhållande till luftens fysikaliska förhållanden.

Karl A. Johanson,
Musikdirektor.

Underförhand, som vid ett tillfälle besök hos Herr John Johanson
föreläsning om fysikaliska förhållanden i luft och vatten, vilken
bestämmer på grund af sin betydelse för de fysikaliska förhållanden
som äro förhållande till luftens fysikaliska förhållanden.
Uppmanad att meddela till medlemmarna om den af Herr A. Johanson
föreläsning om fysikaliska förhållanden i luft och vatten, vilken
bestämmer på grund af sin betydelse för de fysikaliska förhållanden
som äro förhållande till luftens fysikaliska förhållanden.

Karlstad den 8. Oktober 1893

Göran Nilsson
Musikdirektor

Med vänlig hälsning från föreläsaren till er församling.

